

NACHRICHTEN

Strassensperrung auf dem Rheindamm

VADUZ – Wegen Bauarbeiten im Bereich der Einmündung Rheindamm-Rheinbrückenkreuzung muss der Rheindamm auf dem Abschnitt zwischen Vaduz und Triesen vorübergehend für jeden Verkehr gesperrt werden. Die Sperrung dauert von heute Montag, den 6. Juni, bis und mit Freitag, den 17. Juni. Eine entsprechende grossräumige Umfahrung über die Landstrasse-Kreisel McDonalds wird empfohlen. Während der Sperrung wird die Zufahrt zum Industriegebiet über die Industriestrasse jederzeit möglich sein. (paf)

Respektlos und virtuos

«Zigeunerleben» mit József Lendvay und Ensemble im Montforthaus

FELDKIRCH – Wenige Wochen nach seinem Auftritt in Vaduz war der Stargelger József Lendvay am Freitag zum ersten regulären Konzert des Feldkircher Festivals erneut in der Region zu Gast. Mit seinem Ensemble spielte er Zigeunerweisen aus Osteuropa und überraschte mit Schmankern aus dem Katalog der E-Musik.

Arno Linder

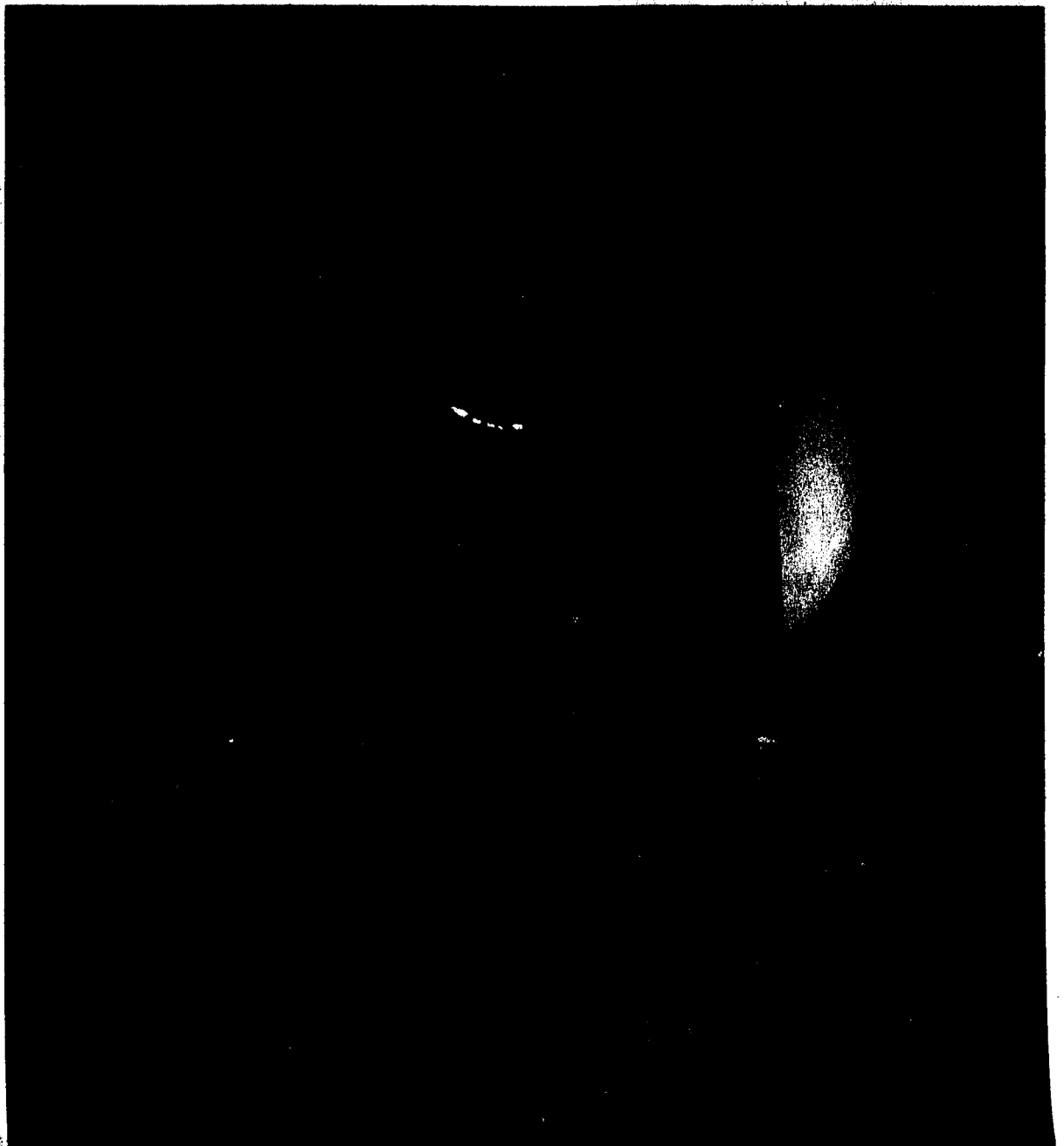
Im 19. Jh. überschwemmte eine Zigeuner-Romantik-Welle Europa. Liszt, Brahms, Bizet und Strauss diente die Zigeunermusik als Inspirationsquelle. Dass dieser Austausch in beiden Richtungen funktioniert, bewies József Lendvay mit seinem Ensemble.

Medienpartner VOLKSBLATT

In der ersten Programmhälfte interpretierte er mit Nicolae Taracila (Violine), Peter Menyhart (Viola), Alexander Bangrintsev (Violoncello) und Corneliu-Cosmin Pucan (Kontrabass) bekannte Stücke grosser Komponisten, wenn auch auf eigentümliche Art, wobei den Anfang eine solistische Darbietung Lendvays machte: Er spielte die Partita von J. S. Bach virtuos, aber so gezogen und mit so viel Schmelz, dass manch ein Purist wohl trocken hätte schlucken mögen. Noch respektloser wurden Valdis «Vier Jahreszeiten» behandelt, indem die Musiker lediglich eine Abfolge virtuoser Renommierstellen aus dem Sommer und dem Winter zum Besten gaben, garniert mit diversen Verzerrungen Lendvays.

Ungehemmte Spielfreude

Bangrintsev führte mit launigen Ansagen durch das Programm, was diesem den Charakter einer Tischunterhaltung in einem Kaffeehaus verlieh, und scheute sich nicht, Sätze einzeln anzulagen. Dieser Schmäh, der respektlose, halbbrüchig-virtuose Umgang mit Klassikern, die ungehemmte Spielfreude machten den Abend zu einem echten Erlebnis. Tschaikowskys «Blumenwalzer» verlieh Lendvay mit einem eigenwilligen, gezupften Schluss, einen besonderen Pfiff. Auf Teile einer Suite von Leo Wiener folgte der sensationell, mit ungeheurer Frische und einigen



Bei József Lendvay und seinem Ensemble klingen auch Klassiker so frisch wie Zigeunerweisen.

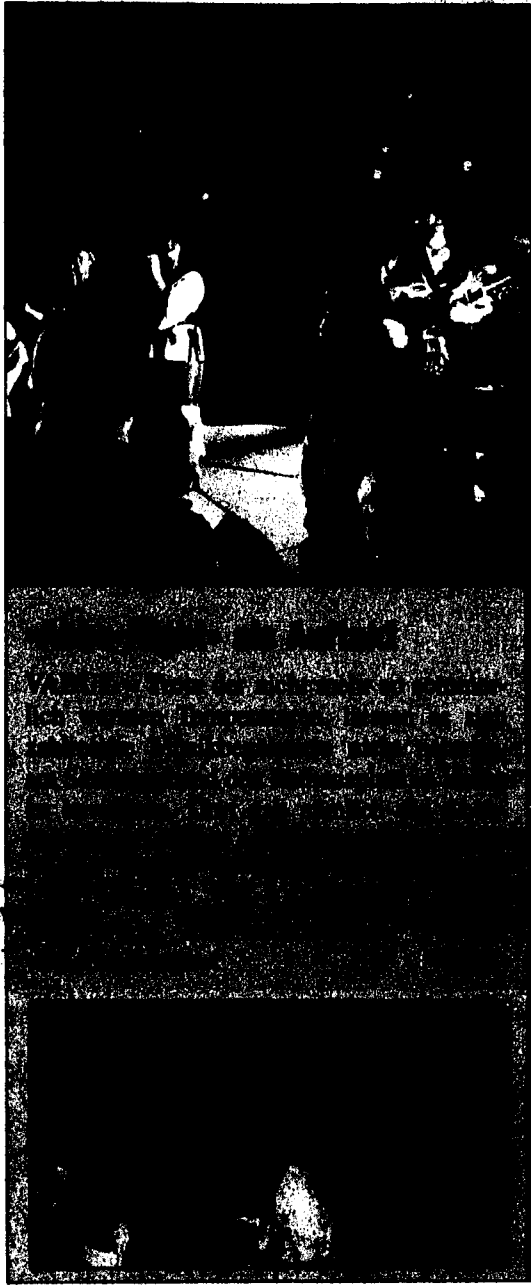
Extraschulern vorgetragene «Ungarische Tanz Nr. 5» von Johannes Brahms. Mit Kreislers «Schön Rosmarin» verabschiedete sich das Ensemble in die Pause.

Lerche und Kuh im Duett

Danach gesellte sich Vasil Sluca am Cymbalon zu dem Ensemble. Beim Vortrag der Zigeunerweisen, bestehend aus einem Thema und einer Abfolge von Variationen, taten

sich sämtliche Ensemblemitglieder als ausgezeichnete Solisten hervor. Nach einer Reihe von Zugaben beendete das Lendvay-Ensemble sein fulminantes Konzert mit der «Lerche» von Georgescu, die Lendvay Gelegenheit für Vogelstimmenimitationen mit allen einem Geiger irgend zur Verfügung stehenden technischen Mitteln bot. Bangrintsev antwortete mit dem, auf dem Cello gespielten, Muhen einer Kuh.

Bei József Lendvay und seinem Ensemble klingen auch Klassiker so frisch wie Zigeunerweisen.



GEMEINDE VADUZ



ÖFFENTLICHE BEKANNTMACHUNG

Gemäss Gesetz vom 19. Juni 1998, über die Vergabe öffentlicher Bau-, Liefer- und Dienstleistungsaufträge, LGBl. 1998/135, werden folgende Aufträge unterhalb der Schwellenwerte ausgeschrieben.

Auftraggeber	Gemeinde Vaduz Städtle 6 9490 Vaduz
Gegenstand des Auftrages	Industriegebäude Sohanenstr. 40, Vaduz BKP 261.1 Erneuerung fugenlose Bodenbeläge
Verfahrensart	Offenes Verfahren
Offertbezug	Ab Dienstag, 07. Juni 2005 (nach telefonischer Vereinbarung) Büro für Bauleitungen Walter Scherzinger Heiligkreuz 49 9490 Vaduz Tel. 00423 / 233 12 57 Fax 00423 / 233 13 03 Email: scherzinger@h-life.li
Eingabe	Montag, 20. Juni 2005, 17.00 Uhr Gemeindebauverwaltung Vaduz, Städtle 14, 9490 Vaduz Die Offerten sind verschlossen, versehen mit der farbigen und beschrifteten Etikette, mit Absender, einzureichen.
Öffentliche Öffertöffnung	Freitag, 24. Juni 2005, 10.00 Uhr Gemeindebauverwaltung Vaduz, Sitzungszimmer Städtle 14, 9490 Vaduz
Ort / Datum	Vaduz, 06. Juni 2005
Bbeauftragter des Auftraggebers	BÜRGERMEISTERAMT VADUZ lic. oec. Karlheinz Ospelt, Bürgermeister

Anerkannte Kosmetikfachschole

ARCOS

Wir sind:

- International anerkannt (Comité International d'Esthétique)
- BBT anerkannt (Bundesamt für Berufsbildung und Technologie)
- edQual zertifiziert (Qualitätszertifikat für Weiterbildungsinstitutionen)
- ISO 9001 zertifiziert (Schweizerisches Qualitäts- und Management System)

Wir bieten:

- gründliche Ausbildung zur Kosmetikerin
- Tagesschule oder Abend-/Samstagschule
- Eidg. Fähigkeitsausweis in 2 Jahren
- Internationales CIDESCO Diplom
- Permanent Make-up Ausbildung mit Zertifikat
- Diverse Weiterbildungskurse

ARCOS Akademie für Kosmetologie GmbH
Hagenstrasse 40 | CH-9014 St. Gallen | Telefon +41 (0)71 274 26 10
Fax +41 (0)71 274 26 27 | info@arcosakademie.ch | www.arcosakademie.ch

Wessen, Marissee

an erstklassiger Lage, direkt am Walensee, in der Kurzone

herrschaftliches Haus im Jugendstil

mit 17 Zimmern und idyllischer Umgebung, Baujahr ca. 1895

Auskunft/Unterlagen:
LIEGENSCHAFTENVERWALTUNG DES KANTONS ZÜRICH
Peter Sibold
Wallerbachstrasse 5, 8000 Zürich
Telefon 043 258 34 77
e-mail peter.sibold@lv.zh.ch

www.fastsex.ch

ansprechen · handeln · versöhnen

Alle Salons, Studios, Clubs in deiner Region!

www.happysex.ch

Hausfrauen, Transis ...

Für nur 50 Rappen Min.

0906 60 60 66